

Anonimizētā versija

Tulkojums

C-880/19-1

Lieta C-880/19

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu

Iesniegšanas datums:

2019. gada 3. decembris

Iesniedzējtiesa:

Amtsgericht Düsseldorf (Vācija)

Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:

2019. gada 13. novembris

Prasītāji:

VZ u.c.

Atbildētāja:

Eurowings GmbH

[..]

***Amtsgericht Düsseldorf* [Diseldorfas pirmās instances tiesas]**

lēmums

lietā

VZ u.c. pret *Eurowings GmbH*

Amtsgericht Düsseldorf

2019. gada 13. novembrī

[..]

nolēma:

apturēt tiesvedību atbilstoši ZPO [Zivilprozessordnung (Civilprocesa kodeksa)] 148. pantam līdz Eiropas Savienības Tiesas nolēmuma pieņemšanai šajā lietā un atbilstoši LESD 267. pantam uzdot Tiesai šādu jautājumu prejudiciālā nolēmuma sniegšanai:

Vai EK Regulas Nr. 261/2004 5. panta 1. punkta c) apakšpunkta iii) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā minētās maršruta maiņas gadījumā, sakarā ar kuru pasažieris var izlidot ne vairāk kā vienu stundu pirms iepriekš paredzētā izlidošanas laika, lidojumam ir jāsākas tajā pašā izlidošanas vietā, kurā sākas rezervētais savienotais reiss, vai arī ir iespējama izlidošana no citas lidostas?

Gadījumā, ja izlidošana var notikt arī no citas lidostas, vai nozīme ir tikai tam, ka izlidošana notiek ne vairāk kā vienu stundu pirms iepriekš paredzētā izlidošanas laika, ņemot vērā jautājumu, cik ilgā laikā pasažieris var ierasties lidostā, vai arī nobīde laikā ir jāaprēķina, ņemot vērā arī laiku, kas pasažierim ir nepieciešams, lai ierastos lidostā? [orig. 2. lpp.]

Fakti un nozīme lēmuma pieņemšanā

Prasītāji lūdz no atbildētājas kompensāciju saskaņā ar EK Regulas Nr. 261/2004 7. pantu.

Prasītājiem bija apstiprinātas rezervācijas uz atbildētājas veiktiem lidojumiem, ar kuriem viņi bija jāpārvadā šādi:

lidojums EW 9654 2018. gada 5. jūnijā, izlidošana plkst. 11.50 no Diseldorfas, ielidošana 2018. gada 5. jūnijā plkst. 15.30 Salonikos.

2018. gada 1. jūnijā prasītāji tika informēti par lidojuma atcelšanu un viņiem tika piedāvāts aizstājošs pārvadājums, ar kuru tie 2018. gada 5. jūnijā plkst. 12.43 izlidoja no Ķelnes un plkst. 16.13 ielidoja Salonikos.

Tāpēc izlidošana notika 53 minūtes vēlāk nekā sākotnēji plānots, taču ne, kā sākotnēji rezervēts, no Diseldorfas, bet gan no Ķelnes, un ielidošana notika ar 43 minūšu kavēšanos.

Atbildētāja atsauca uz EK Regulas Nr. 261/2004 5. panta 1. punkta c) apakšpunkta iii) punktā ietverto tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru kompensācija ir izslēgta, ja, paziņojot par atcelšanu neilgi pirms izlidošanas, tiek piedāvāts aizstājošs pārvadājums, “sakarā ar kuru [pasažieri] var izlidot ne vairāk kā vienu stundu pirms iepriekš paredzētā izlidošanas laika un sasniegt savu galamērķi mazāk nekā divas stundas pēc paredzētā ielidošanas laika”.

Prasītāju ieskatā tiesiskais regulējums var tikt piemērots tikai tad, ja aizstājošā pārvadājuma gadījumā izlidošana notiek no tās pašas lidostas, no kuras izlidošana notiktu sākotnēji rezervētā pārvadājuma gadījumā.

Landgericht Köln [Kēlnes apgabaltiesa] ar 2017. gada 10. oktobra spriedumu [...] nolēma, ka pasažierim, “kuram līdz septiņām dienām pirms plānotās izlidošanas tiek piedāvāts alternatīvs lidojums, [...] ir jāpiekrīt arī izlidošanas laikam, kas ir vienu stundu agrāk par sākotnēji plānoto, un, ņemot vērā šo nobīdi laikā, attiecīgā gadījumā ir no jauna jāplāno sava diena pirms izlidošanas, savukārt tas netiek sagaidīts no pasažiera vienkāršas kavēšanās gadījumā”. Pasažiera situācija lidojuma atcelšanas gadījumā (atkarībā no konkrētā gadījuma) ir sliktāka arī tādā ziņā, ka viņam vairs vienkārši nav jāgaida sākotnējā izlidošanas lidostā (vai lidmašīnā), taču reizēm arī **[oriģ. 3. lpp.]** aizstājošā lidojuma pamatnosacījumi (piemēram, izlidošanas lidosta) atšķiras no atceltā lidojuma pamatnosacījumiem [...].

Augstākās tiesas judikatūra šajā jautājumā nepastāv.

Tāpat nav skaidrs jautājums, kā attiecīgā gadījumā, ja izlidošanas lidosta aizstājošā pārvadājuma gadījumā atšķiras no izlidošanas lidostas sākotnēji rezervētā pārvadājuma gadījumā, ir jāaprēķina ilgākais vienas stundas ilgā pārcelšana uz agrāku laiku.

DARBA VERSIJA